

## EG-Konformitätserklärung <sup>de</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

**MT plus**

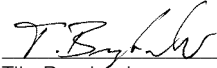
allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)  
2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)  
2014/30/EU (EMV Richtlinie)  
2011/65/EU (RoHS)

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Bevollmächtigt für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Leiter Konstruktion und Geräteentwicklung

Hilzingen, 14.09.2023

## EC Declaration of conformity <sup>en</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Herewith we declare that the product

**MT plus**

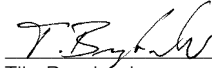
is in compliance with the relevant requirements in the following directives:

2006/42/EC (Machinery safety)  
2014/35/EU (Low voltage equipment)  
2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)  
2011/65/EU (RoHS)

Harmonized specifications applied:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Authorised to compile the technical documentation: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Engineering Director

Hilzingen, 14.09.2023

## Déclaration de conformité CE <sup>fr</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Par la présente, nous certifions que le produit

**MT plus**

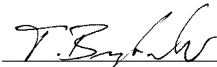
est conforme à toutes les prescriptions applicables aux les directives européennes suivantes :

2006/42/CE (relative aux machines)  
2014/35/UE (relative aux basses tensions)  
2014/30/UE (relative à la compatibilité électromagnétique)  
2011/65/UE (RoHS)

Normes harmonisées appliquées:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Mandataire pour la composition de la documentation technique: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Chef du bureau d'études

Hilzingen, 14.09.2023

## Dichiarazione di conformità CE <sup>it</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Con la presente dichiariamo che il prodotto

**MT plus**

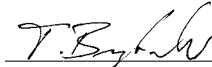
è conforme alle seguenti direttive europee:

2006/42/CE (direttiva macchine)  
2014/35/UE (direttiva bassa tensione)  
2014/30/UE (direttiva compatibilità elettromagnetica)  
2011/65/UE (RoHS)

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Mandatario per la composizione della documentazione tecnica: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Capo reparto costruzione e sviluppo apparecchi

Hilzingen, 14.09.2023

## Declaración de Conformidad CE <sup>es</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Alemania

Por la presente declaramos que el producto

**MT plus**

con las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:

2006/42/CE (Directiva de Maquinaria)  
2014/35/UE (Directiva de Baja Tensión)  
2014/30/UE (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)  
2011/65/UE (RoHS)

Se ha cumplido con las siguientes normas armonizadas:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Director de Construcción y Desarrollo de Maquinaria

Hilzingen, el 14.09.2023

## Declaração CE de conformidade <sup>pt</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Declaramos que o produto

**MT plus**

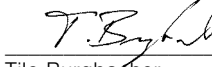
corresponde às seguintes Directivas Europeias:

2006/42/EG (Directiva sobre máquinas)  
2014/35/UE (Directiva de baixa tensão)  
2014/30/UE (Directiva CEM)  
2011/65/UE (RoHS)

cumpe todas as determinações correspondentes das seguintes directivas:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,  
EN IEC 63000:2018

Responsável pela compilação dos documentos técnicos: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Director de construção e desenvolvimento de aparelhos

Hilzingen, a 14/09/2023

## Декларация о соответствии ЕС <sup>ru</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Германия

Настоящим мы заявляем, что продукт

**MT plus**

соответствует всем специальным положениям следующих директив:

2006/42/EC (Директива в отношении машин)

2014/35/EU (Директива в отношении электрического оборудования в пределах определенных границ напряжения)

2014/30/EU (Директива в отношении электромагнитной совместимости)

2011/65/EU (RoHS)

Следующие гармонизированные стандарты были выполнены:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Ответственность за составление  
технической документации:

Hans Peter Jilg

c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,

Руководитель конструкторского отдела

Хильцинген, 14.09.2023

## Deklaracja zgodności UE <sup>pl</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Niniejszym oświadczamy, że produkt (wyrób)

**MT plus**

odpowiada wszystkim odnośnym postanowieniom następujących wytycznych:

2006/42/EG (wytyczna maszyny)

2014/35/UE (wytyczna niskiego napięcia)

2014/30/UE (Wytyczna zgodności elektromagnetyczne)

2011/65/UE (RoHS)

Zostały dotrzymane następujące zgodne normy:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Osoba upoważniona do zestawienia  
dokumentów technicznych:

Hans Peter Jilg

c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,

kierownik działu konstrukcji i rozwoju urządzeń

Hilzingen, 14.09.2023

## EG-försäkran om överensstämmelse <sup>sv</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Härmed förklarar vi att produkten

**MT plus**

motsvarar alla gällande bestämmelser i följande riktlinjer:

2006/42/EG (Maskindirektiv)

2014/35/EU (Lågspänningsdirektiv)

2014/30/EU (EMC-direktiv)

2011/65/EU (RoHS)

Följande harmoniserade normer har tillämpats:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Fullmakt att ställa samman den  
tekniska dokumentationen:

Hans Peter Jilg

c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,

Konstruktionsledare och apparatutveckling

Hilzingen, 2023.09.14

## EU-Megfelelőségi nyilatkozat <sup>hu</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

**MT plus**

megfelel az alábbi irányelvek valamennyi vonatkozó rendelkezésének:

2006/42/EK (Gépekről szóló irányelv)

2014/35/EU (Kisfeszültségű irányelv)

2014/30/EU (EMC-irányelvek)

2011/65/EU (RoHS)

A következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Felhatalmazás a műszaki

Hans Peter Jilg

dokumentáció összeállítására:

c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,

Tervezési és eszköze fejlesztési vezető

Hilzingen, 14.09.2023

## EU-符合标准声明 <sup>zh</sup>

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / 德国

我们在此声明, 下列产品

**MT plus**

遵照了下列导则的相关要求:

2006/42/EC (机器准则)

2014/35/EU (低电压指令)

2014/30/EU (电磁兼容性指令)

2011/65/EU (RoHS)

使用了下列统一标准:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

我们被授权编制下列技术文件:

Hans Peter Jilg

c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,

设计及仪器开发总监

Hilzingen, 2023年09月14日

## EU整合性声明 <sup>ja</sup>

レンフェルト有限会社、インツスツリーゲビート、78247 ヒルツィンゲン/ ドイツ

私共はこの製品について宣言します。

**MT plus**

次の指令における、すべての当該規定に適合しています。:

2006/42/EC (機械命令)

2014/35/EU (低圧命令)

2014/30/EU (電磁気耐性命令)

2011/65/EU (RoHS)

以下の整合規格が適用された:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

技術構造ファイルの編成について、全

Hans Peter Jilg

権を有しています。:

c/o Renfert GmbH

ティロ オルクバッハー

設計機器開発部長

ヒルツィンゲン、2023年09月14日

## EU 규정 적합성 선언

ko

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

당사는 본 제품에 대해 다음과 같이 선언합니다

**MT plus**

은(는) 다음 지침의 관련 요건을 준수합니다:

2006/42/EC (기계장치 가이드라인)

2014/35/EU (저전압 가이드라인)

2014/30/EU (전자파 적합성 가이드라인)

2011/65/EU (RoHS)

다음 일원화 규범이 적용되었습니다:

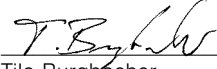
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

기술문서를 제작하도록 승인  
받았습니다:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
기기설계 개발부장

독일 Hilzingen, 2023년 09월 14일

## ES prohlášení o shodě

CS

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen /  
Německo

Tímto prohlašujeme, že tento výrobek

**MT plus**

odpovídá všem příslušným ustanovením následujících  
směrnic:

2006/42/ES (strojní směrnice)

2014/35/EU (směrnice o elektrických zařízeních s nízkým  
napětím)

2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)

2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých  
nebezpečných látek v elektrických a elektronických  
zařízeních)

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Osoba zplnomocněná ke

zkompletování technických

podkladů:



Tilo Burgbacher,  
vedoucí konstrukce a vývoje přístrojů

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Hilzingen, 14.09.2023

## Декларация відповідності ЄС

uk

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Ми заявляємо, що продукт

**MT plus**

відповідає всім відповідним положенням наступних  
директив:

2006/42/EG (Директива по машинам)

2014/35/EU (Директива по низьковольтному  
обладнанню)

2014/30/EU (Директива про електромагнітну сумісність)

2011/65/EU (Директива по обмеженню використання  
шкідливих речовин)

Були використані наступні гармонізовані норми:

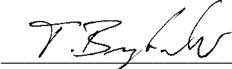
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Уповноважений на складання  
технічної документації:

Hans Peter Jilg  
(Ханс Петер Йильг)  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher (Тіло Бурбахер),  
Керівник відділу конструювання та розробки обладнання

Hilzingen, 14.09.2023

## EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus

fi

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Vakuutamme täten, että tuote

**MT plus**

vastaa seuraavien direktiivien kaikkia voimassa olevia  
määryksiä:

2006/42/EY (konedirektiivi)

2014/35/EU (pienjännitedirektiivi)

2014/30/EU (EMC-direktiivi)

2011/65/EU (RoHS)

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN 61326-1:2013,

EN IEC 63000:2018

Teknisten asiakirjojen laatimiseen

valtuutettu henkilö:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Rakennus- ja laitekehitysosaston johtaja

Hilzingen, 14.09.2023